

**MORSE PER
SOLLEVAMENTO TUBI
BCW / BCW-A**

Manuale Utente



Manuale
M-BCW-2310-00-IT



www.fasitaly.com

INDICE

1. GENERALE	4
2. APPLICAZIONI	4
3. ISTRUZIONI PER L'USO	4
4. ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA	4
5. SOLLEVAMENTO	6
6. MANUTENZIONE	6
7. SMONTAGGIO/ASSEMBLAGGIO	7
8. REVISIONE	7
9. SMALTIMENTO	7
10. CHECK LIST PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	8
11. GARANZIA	8
12. CONDIZIONI E SPECIFICHE	9
13. ISPEZIONE DI SICUREZZA	9
14. PROGRAMMA DI ISPEZIONE	10
APPENDICE - SOLLEVAMENTO IN SICUREZZA	11
- TABELLA DI MANUTENZIONE	12

1. GENERALE

Leggere attentamente le istruzioni contenute in questo manuale d'uso prima di utilizzare la morsa per il sollevamento. In caso di dubbi, consultare il proprio rivenditore. Grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. La vasta esperienza dell'azienda e l'attenzione alla qualità fanno sì che pewag austria GmbH possa garantire qualità e sicurezza ottimali. Le morse per il sollevamento pewag sono fabbricate con acciai legati di alta qualità e pienamente conformi a tutti gli standard e requisiti di prodotto, inclusi: Standard Europeo EN13155, Standard Australiano: 4991, Standard USA ASME B30.20-2010 e direttiva macchine 2006/42/CE.

2. APPLICAZIONI

Le morse pewag BCW/BCW-A sono appositamente progettate per il sollevamento in verticale ed il trasporto di tubi e pozzetti di cemento. La camma è ricoperta da uno speciale rivestimento sintetico resistente all'usura. Utilizzare sempre le morse BCW/BCW-A composte da una coppia o da 3 morse.

3. ISTRUZIONI PER L'USO

Posizionare accuratamente le morse pewag BCW / BCW-A sul bordo del tubo di cemento in modo tale che l'alloggiamento si trovi completamente sopra il cemento, entro tutta la profondità delle ganasce. Sollevare lentamente il carico. Una volta raggiunta la destinazione, abbassare gradualmente il carico su una superficie sotterranea stabile. Abbassare il gancio della gru fino a che le morse siano completamente libere dal carico, in altre parole, le catene di sollevamento non vengono più bloccate e la morsa può muoversi liberamente. Spingere verso il basso la piastra di pressione mentre si tiene il telaio. Ora la morsa è aperta e può essere rimossa dal tubo di cemento.

4. ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Ricorda: la sicurezza prima di tutto! Soprattutto per quanto riguarda la vostra sicurezza personale e quella di chi vi sta intorno. Leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare la nuova morsa per il sollevamento di sicurezza pewag BCW / BCW-A.

Garantire la propria sicurezza e continuare a beneficiare della sicurezza dei nostri prodotti facendo ispezionare, testare e, se necessario, revisionare la morsa almeno una volta all'anno da Pewag Austria GmbH o da un altro centro di riparazione e assistenza meccanico riconosciuto. Vedere anche Capitolo 8 - Revisione. Non è consentito apportare modifiche costruttive alle morse, ad esempio mediante saldatura o rettifica. Per ulteriori informazioni contattare pewag austria GmbH.

Manuale Utente
MORSE PER SOLLEVAMENTO TUBI
BCW / BCW-A

Temperatura

La temperatura di esercizio delle morse per il sollevamento pewag BCW/BCW-A è compresa tra -40°C (-40°F) e 50°C (122°F). Consultare il proprio rivenditore se dovessero essere applicate altre temperature ambientali.

Carichi

Le morse pewag BCW/BCW-A sono appositamente progettate per il sollevamento in verticale ed il trasporto di tubi e pozzetti di cemento. Non superare la portata specificata sulla morsa. Utilizzare una catena (tirante) con una resistenza che corrisponde alla portata indicata sulla morsa, tenendo in considerazione un angolo superiore di massimo 30°.

Evitare situazioni pericolose per la vita

Evitare situazioni potenzialmente letali rispettando le seguenti linee guida:

- Non operare mai con una morsa per il sollevamento non testata
- Mantenere sempre una distanza durante l'operazione di sollevamento e non sostare mai sotto il carico
- Non utilizzare la morsa se danneggiata. Far riparare la morsa da Pewag Austria GmbH o da un altro centro di riparazione e assistenza meccanico riconosciuto. In caso di dubbi: contattare il proprio fornitore
- Non sollevare mai carichi più pesanti della portata indicata (WLL), come chiaramente riportato sulla morsa e sul certificato
- Non sollevare mai carichi di peso inferiore al 10% rispetto alla portata massima indicata sulla morsa e sul certificato
- Non sollevare mai carichi più spessi o più sottili dell'apertura della morsa, come riportato sulla morsa e sul certificato
- Le morse BCW/BCW-A possono essere utilizzate solo in coppia o con 3 morse supportate da tirante a 2 bracci, a 3 bracci o a 4 bracci
- Rimuovere grasso, olio, sporco, corrosione ed eventuali contaminazioni dal punto in cui deve essere fissata la morsa per il sollevamento
- La morsa è adatta solo per l'uso in condizioni atmosferiche normali.

Attenzione

- Un movimento oscillante con caduta libera o non controllato sul gancio della gru che comporta la caduta di oggetti, può danneggiare la morsa. In questo caso, verificare se la morsa è in buone condizioni prima di riutilizzarla
- Le morse per il sollevamento non sono adatte per la creazione di giunti permanenti
- La manutenzione preventiva della morsa deve essere eseguita su base mensile. (vedere capitolo 6 - Manutenzione)
- Non eseguire modifiche costruttive alla morsa (ad esempio mediante saldatura, rettifica, ecc.). Tali modifiche possono influire negativamente sul suo funzionamento e sulla sua sicurezza. Se si apportano modifiche, si annullano tutte le forme di garanzia e responsabilità del prodotto
- Questo è il motivo per cui si richiede di utilizzare solo pezzi di ricambio originali Pewag
- Qualsiasi uso improprio della morsa e/o il mancato rispetto di tutte le indicazioni e avvertenze contenute in questo manuale d'uso, relative all'utilizzo di questo prodotto, possono mettere in pericolo la salute dell'utente e/o delle persone presenti.

5. SOLLEVAMENTO

- Verificare se la portata (WLL) e la luce di presa (impressa sulla morsa) corrispondono al carico che deve essere sollevato
- Collegare la morsa per il sollevamento all'attrezzatura di sollevamento:
 - Se necessario, mediante una cinghia o una catena, in combinazione con una maglia di giunzione o un grillo a D
- Assicurarsi che tutti i dispositivi di collegamento siano approvati e abbiano il tonnellaggio corretto. Assicurarsi che tutti i dispositivi di collegamento e i dispositivi di fissaggio siano sufficientemente grandi, in modo che il gancio possa muoversi liberamente
- Verificare che la morsa non presenti danni visibili
- Ispezionare i blocchi di serraggio per individuare usura o difetti. I blocchi di serraggio non devono essere coperti da sporco, olio o grasso, ma asciutti e integri
- Controllare la forcella per individuare danni, crepe o deformazioni (indicative di sovraccarico)
- Controllare che la morsa si apra e si chiuda senza problemi. In caso contrario, la morsa deve essere messa fuori servizio per poterla sottoporre ad ispezione
- Rimuovere lo sporco e il grasso dal tubo/pozzetto di cemento nei punti in cui deve essere posizionata la morsa per il sollevamento
- Posizionare le forcelle completamente sul tubo/pozzetto e assicurarsi che la morsa sia posizionata in modo tale che il carico sia bilanciato durante il sollevamento
- Sollevare lentamente in modo che la forza di sollevamento possa consentire di stringere. Controllare che la morsa non scivoli
- Se il carico dovesse scivolare, rileggere questo capitolo dedicato al sollevamento
- Se il carico continua a scivolare, leggere il capitolo successivo: Capitolo 6 - Manutenzione
- Assicurarsi che il carico sia posizionato in modo stabile prima di rimuovere la morsa

6. MANUTENZIONE

Per la massima sicurezza, ispezionare la morsa per il sollevamento almeno una volta al mese.

- Non utilizzare la morsa se:
 - È rotta o deformata;
 - Il rivestimento in plastica è danneggiato o contaminato.
 - Il fazzoletto è visibilmente deformato.
 - Mancano i perni di fermo.
 - E forcelle di serraggio sono danneggiate o contaminate

Se viene individuato uno dei difetti sopra indicati, vedere i capitoli 7 e 8.

7. SMONTAGGIO/ASSEMBLAGGIO

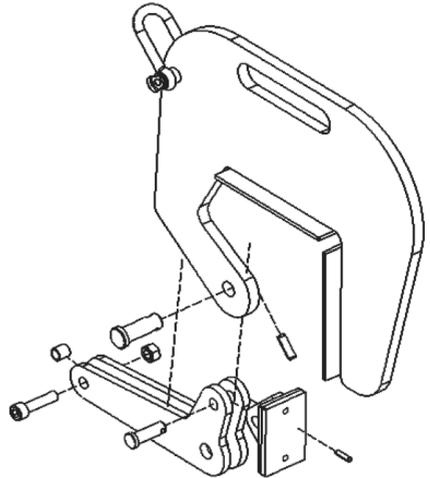
Smontaggio

Importante! Durante lo smontaggio, contrassegnare tutti i componenti in modo tale che possano essere rimontati nella posizione corretta.

- Appoggiare la morsa pewag BCW / BCW-A su un banco di lavoro
- Smontare tutti i dadi e i bulloni dalla morsa
- Smontare il distanziale e i perni di fermo
- Smontare i perni piccoli e grandi delle cerniere in modo che il fazzoletto e il segmento di pressione si allentino
- Smontare il grillo dalla morsa
- Pulire tutte le parti utilizzando un agente sgrassante standard.

Assemblaggio

Quando si monta la morsa, eseguire quanto sopra in ordine inverso. Utilizzare sempre nuovi controdadi e probabilmente nuovi bulloni e nuovi perni di fermo. In caso di dubbi, consultare uno dei nostri tecnici. Dopo il montaggio, la morsa deve essere testata su un banco di prova certificato con un carico di prova di 2 x WLL.



8. REVISIONE

Almeno una volta all'anno, o in caso di danni alla morsa, la morsa per il sollevamento di sicurezza pewag BC /BCW-A deve essere ispezionata, testata e, se necessario, revisionata da pewag austria GmbH o un centro di riparazione e assistenza meccanico riconosciuto.

9. SMALTIMENTO

Una volta che la morsa per il sollevamento di sicurezza pewag BCW/BCW-A ha raggiunto la fine della sua vita utile, può essere trattata come rottame, purché la morsa non venga più utilizzata.

10. CHECK LIST PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Guasto	Possibile causa	Azione
Il carico scivola.	Il carico è sporco. Le forcelle di serraggio sono sporche. Apertura della morsa piegata.	Pulire il carico. Pulire le forcelle di bloccaggio. Non utilizzare la morsa.
Alloggiamento piegato.	Morsa sovraccaricata.	Non utilizzare la morsa.
I perni delle cerniere sono storti.	Morsa sovraccaricata.	Non utilizzare la morsa.
Mancano i perni di fermo.	Installazione errata.	Montare nuovi perni di fermo.
La morsa si apre/chiude troppo rigidamente.	La morsa è usurata. La morsa è sporca. Bulloni troppo serrati.	Non utilizzare la morsa. Pulire le forcelle di serraggio. Regolare i bulloni.

11. GARANZIA

pewag austria GmbH offre agli utenti finali una garanzia di 5 anni sui sulle morse per il sollevamento. Questa garanzia è applicabile all'utente finale originale delle morse per il sollevamento. Solo se la morsa è stata ispezionata, controllata e sottoposta a manutenzione in linea con le istruzioni del produttore e del distributore durante l'intero periodo di garanzia. Questo periodo di garanzia di 5 anni è valido dal giorno dell'acquisto ed è soggetto a tutte le condizioni e specifiche indicate nel presente documento.

12. CONDIZIONI E SPECIFICHE

Questa garanzia copre solo i guasti negli attrezzi per il sollevamento che sono la conseguenza di errori di produzione che si verificano durante il normale utilizzo. La garanzia non copre l'usura di componenti quali perni, piedini di pressione, gruppi di camme, molle di bloccaggio ecc. In questo periodo di garanzia, lo strumento per il sollevamento verrà sostituito o riparato a discrezione del produttore.

Non viene fornita alcuna garanzia sulle morse se si verifica uno dei seguenti guasti:

- Normale usura
- Sovraccarico
- Uso errato e/o negligente
- Danni
- Mancato rispetto di procedure e misure
- Sollevamento di materiali diversi da quelli indicati sulla morsa o riportati nel manuale d'uso
- Adattamento e/o modifica della morsa pewag
- L'uso imprudente della morsa ed il mancato rispetto di tutte le indicazioni riportate nel manuale d'uso
- Quando la manutenzione e/o la revisione non sono state eseguite da un centro di riparazione e assistenza meccanico riconosciuto

Il produttore non è responsabile dei danni accidentali o dovuti all'uso errato degli strumenti di sollevamento e alla violazione delle indicazioni contenute nel presente manuale.

13. ISPEZIONE DI SICUREZZA

Tutte le ispezioni e le riparazioni devono essere annotate nella tabella della manutenzione. Ciò vale non solo per le ispezioni eseguite direttamente dal cliente ma anche per quelle eseguite dal proprio distributore pewag autorizzato o da un centro di riparazione meccanico riconosciuto. Quando viene consegnata la morsa per sottoporla alla manutenzione e ispezione, è necessario fornire sempre la tabella per la manutenzione.

Morse per il sollevamento difettose

Quando viene indicata una forma di usura o danno, è necessario adottare le seguenti misure.

- Non utilizzare più la morsa per il sollevamento (annotare la data in cui la morsa si è guastata)
- Tentare di comprendere la causa del guasto, ad esempio (l'elenco completo è disponibile nel Capitolo 10): Questa tipologia di reclami non rientra nella garanzia! Per garantire la propria sicurezza e quella delle persone presenti, è obbligatorio seguire questa procedura
- Restituire la morsa per il sollevamento (con la cronologia delle manutenzioni) al proprio distributore pewag autorizzato o a un centro di riparazione meccanica riconosciuto
- Se la morsa per il sollevamento è stato revisionata/riparata dal distributore o da un centro di riparazione meccanico riconosciuto, è possibile utilizzare di nuovo la morsa in maniera sicura. Annotare questa data nella tabella per la manutenzione (vedere pagina 12).

14. PROGRAMMA DI ISPEZIONE

MESI	4	8	12	16	20	24	28	32	36	40	44	48	52	56	60
ANNI	1			2			3			4			5		
Ispezioni di sicurezza da parte del proprio ispettore															
Manutenzione da parte di un distributore ufficiale pewag															
Revisione da parte di un distributore ufficiale pewag															

DECLARATION OF CONFORMITY

Ai sensi dell'Appendice II A della Direttiva Macchine 2006/42/CE:

Rappresentante autorizzato per i documenti tecnici in conformità con l'Appendice VII, parte A:
 DI Bernhard Oswald; Gaslaternenweg 4; A-8041 Graz

Con la presente noi dichiariamo con piena responsabilità che i prodotti che sono oggetto del presente manuale di istruzioni sono conformi alle disposizioni della Direttiva 2006/42/CE. Qualsiasi alterazione del prodotto non autorizzata da FAS SpA invaliderà la presente dichiarazione.

Sono state applicate le seguenti norme: EN 13155

Un prerequisito per la messa in servizio di questo prodotto consiste nel fatto che le istruzioni per l'uso siano state lette e comprese.

SOLLEVAMENTO IN SICUREZZA

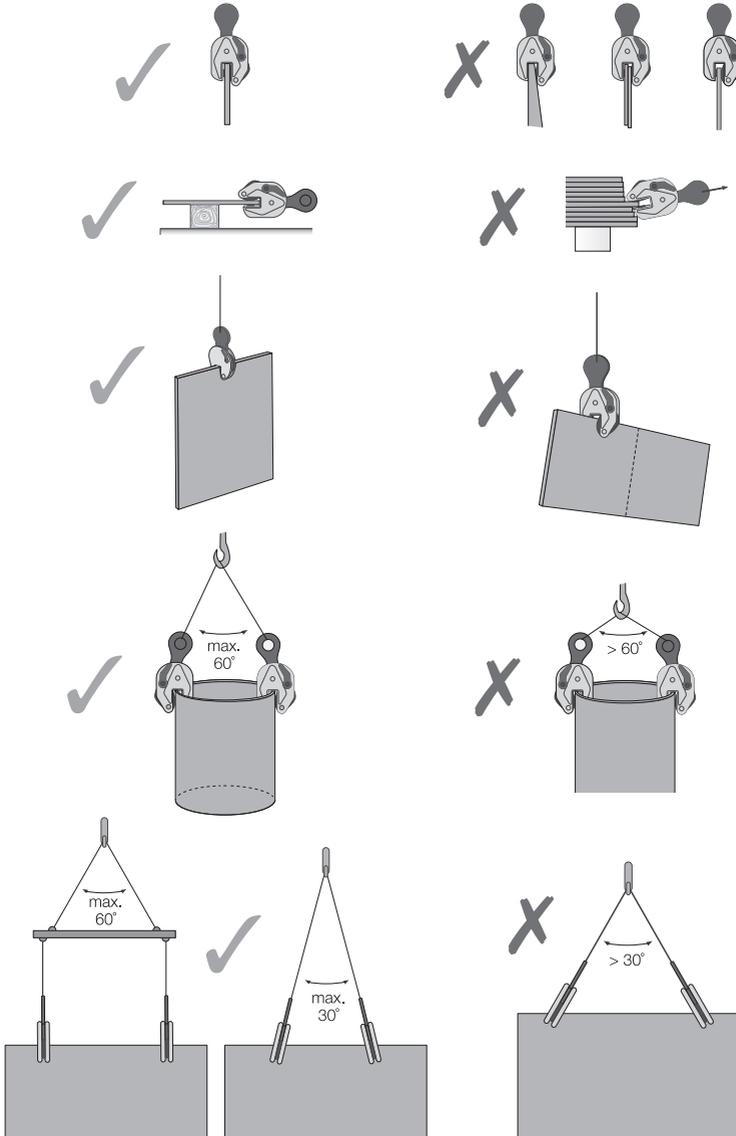


TABELLA DI MANUTENZIONE

	Commenti	Data	Firma
Anno 1			
Anno 1			
Anno 1			
Anno 2			
Anno 2			
Anno 2			
Anno 3			
Anno 3			
Anno 3			
Anno 4			
Anno 4			
Anno 4			
Anno 5			
Anno 5			
Anno 5			

Ispezioni di sicurezza da parte del proprio ispettore

Manutenzione da parte di un distributore ufficiale pewag

Revisione da parte di un distributore ufficiale pewag

FAS SpA

Via dei Lavoratori, 118/120
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. +39 02 6124951 - Fax +39 02 66040192
www.fasitaly.com
info@fasitaly.com

FAS Servizio Sicurezza srl

Via P. Nenni, 35
10036 Settimo Torinese (TO)
Tel. +39 011 8975137 - Fax +39 011 8005916
www.fas-sicurezza.it
servizio.tecnico@fasitaly.com



www.fasitaly.com